



# KAPPEL

*aktuell*



Mittwoch, 30. November 2011

Nummer 48

# Eröffnung

Dauerausstellung im Rathaus Freiburg-Kappel

- 09:30 Uhr Gottesdienst in der Kappler Pfarrkirche am Barbarafest, der Schutzpatronin der Bergleute
- 11:00 Uhr Feierliche Eröffnung im kath. Gemeindeheim FR-Kappel
- 12:00 bis 17:00 Uhr Besuch der Dauerausstellung „Bergbau Kappel“ im Kappler Rathaus, Großtalstr. 45



1452 - 1954

# Bergbau Kappel

**Geschichtsjahr**  
Kunst- und Kulturverein Freiburg-Kappel e.V.



# 4.12.2011

**Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG****Sind Ihre Ausweis-  
dokumente noch gültig?**

Bitte überprüfen Sie die Gültigkeit Ihres Personalausweises oder Reisepasses und beantragen Sie rechtzeitig Ihre Ausweisdokumente, denn für die Ausstellung von vorläufigen Ausweispapieren entstehen Ihnen zusätzliche Kosten.

Zur Beantragung der neuen Dokumente muss ein biometrietaugliches Lichtbild mit hellem Hintergrund sowie der alte Ausweis/Pass vorgelegt werden. In besonders dringenden Fällen ist die Beantragung eines Expresspasses möglich. Die Gebühr für einen Expresspass beläuft sich auf 91,00 Euro bzw. 69,50 Euro für Personen unter 24 Jahren. Anträge können nur persönlich gestellt werden!

Zur Ausstellung von Kinderreisepässen benötigen wir die Geburtsurkunde, ein biometrietaugliches Passbild, das Einverständnis und die Ausweis-papiere der Erziehungsberechtigten. Kinder müssen mit ihren Erziehungsberechtigten vorbei kommen.

**Gebühren:**

Personalausweis (ab 24 Jahre): 28,80 Euro  
 Personalausweis (unter 24 Jahre): 22,80 Euro  
 Vorläufiger Personalausweis: 10,00 Euro  
 Reisepass (über 24 Jahre): 59,00 Euro

Reisepass (unter 24 Jahre): 37,50 Euro  
 vorläufiger Reisepass: 26,00 Euro  
 Kinderreisepass: 13,00 Euro

Die Anträge können bei der Ortsverwaltung Kappel zu den Öffnungszeiten gestellt werden. Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 8 - 12 Uhr und Montag und Mittwoch von 14 - 17 Uhr. Telefonische Auskünfte unter Tel.: 0761 61108-0.

**Erfüllung der  
gesetzlichen Meldepflicht**

Nach § 15 des Meldegesetzes Baden-Württemberg hat sich jeder, der eine Wohnung bezieht, innerhalb einer Woche bei der zuständigen Meldebehörde anzumelden. Dies gilt auch beim Umzug innerhalb der Gemeinde/Ortschaft und für Personen, die einen Nebenwohnsitz begründen.

In allen Fällen ist der Personalausweis/Reisepass vorzulegen. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Nichterfüllung der gesetzlichen Meldepflicht eine Ordnungswidrigkeit darstellt, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann. Wir bitten daher, die Meldepflicht zu beachten und die Gemeinde bei der Durchführung des Meldegesetzes zu unterstützen.

**Ortsverwaltung Kappel**

Großtalstraße 45  
 79117 Freiburg  
 Telefon: 0761 61108-0  
 Telefax: 0761 61108-99  
 E-Mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
 Montag und Mittwoch 14.00 - 17.00 Uhr

**Sprechzeiten von Ortsvorsteher Hermann Dittmers:**

jeden Mittwoch von 18.00 - 19.30 Uhr im Rathaus Kappel oder individuell nach Vereinbarung

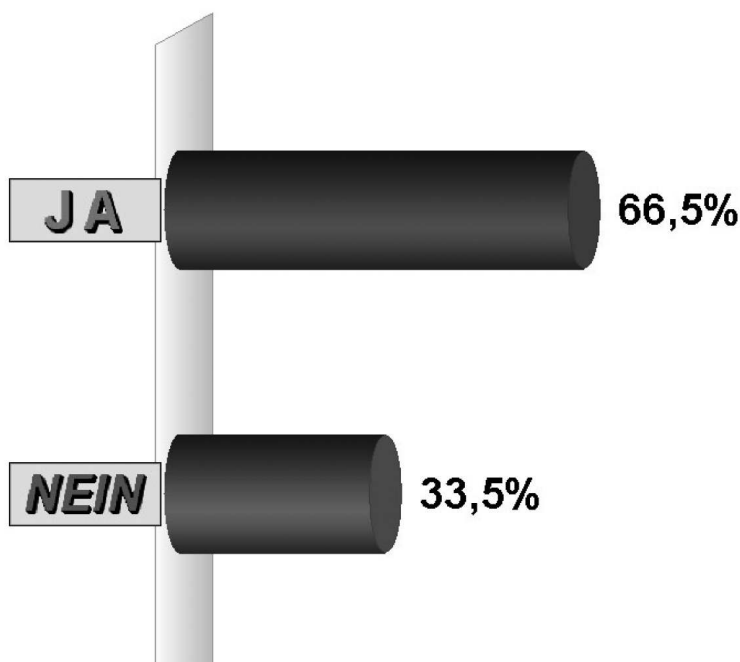
**Internet:**

[www.freiburg.de/kappel](http://www.freiburg.de/kappel)

**Bekanntmachungen der ORTSVERWALTUNG****Statistischer Infodienst - Vorläufiges Ergebnis der Volksabstimmung  
über die Gesetzesvorlage des S21-Kündigungsgesetzes am 27. November 2011 in Freiburg****Volksabstimmung 2011**

Vorläufiges Endergebnis nach 128 von 128 Bezirken (19:27 Uhr)

Stimmenanteile in Prozent (%)



Stimmberechtigte insges. 148.642

Abstimmende ..... 66.350

dav. mit Stimmschein ... 15.850

Ungültige Stimmen ..... 381

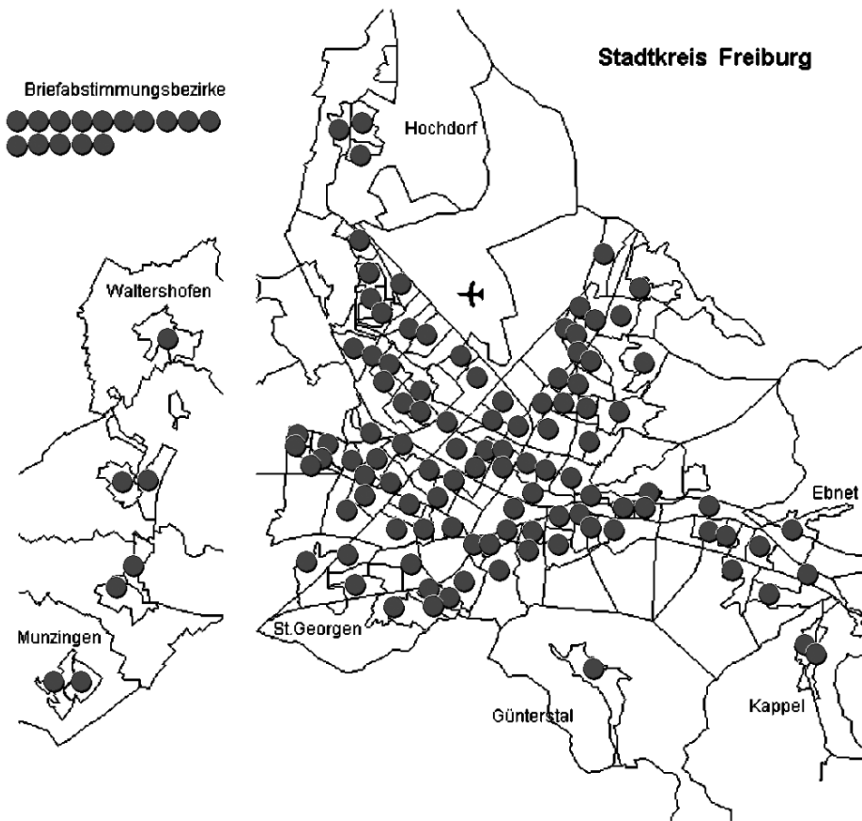
Gültige Stimmen ..... 65.969

Abstimmungsbeteiligung 44,6%

*Stimmen Anteil*

Ja ..... 43.839 66,5%

Nein ..... 22.130 33,5%



Vorläufiges Ergebnis der Volksabstimmung am 27. November 2011 in Freiburg

Stadtbezirk	Wahlberechtigte	Wähler	Wahlbeteiligung*)	ungültig		JA		NEIN	
				gültig	Anzahl	%	Anzahl	%	
Altstadt-Mitte	2859	798	32,7	7	791	509	64,3	282	35,7
Altstadt-Ring	2600	837	37,5	6	831	583	70,2	248	29,8
Neuburg	3436	1104	37,6	3	1101	741	67,3	360	32,7
Herdern-Süd	4160	1696	47,7	11	1685	1187	70,4	498	29,6
Herdern-Nord	4084	1571	45,7	8	1563	1008	64,5	555	35,5
Zähringen	6066	2172	41,2	18	2154	1430	66,4	724	33,6
Brühl-Güterbahnhof	4806	1403	32,0	6	1397	922	66,0	475	34,0
Hochdorf	3686	1145	35,0	8	1137	674	59,3	463	40,7
Waldsee	4067	1521	43,4	8	1513	1067	70,5	446	29,5
Littenweiler	5359	2197	47,7	14	2183	1426	65,3	757	34,7
Ebnat	1929	839	49,7	5	834	538	64,5	296	35,5
Kappel	2042	856	46,9	2	854	546	63,9	308	36,1
Oberau	4990	1935	44,1	5	1930	1394	72,2	536	27,8
Oberwiehre	5057	2206	50,7	7	2199	1666	75,8	533	24,2
Mittelwiehre	3403	1414	48,0	14	1400	1002	71,6	398	28,4
Unterwiehre-Nord	3769	1447	44,0	10	1437	996	69,3	441	30,7
Unterwiehre-Süd	5110	1872	42,2	14	1858	1279	68,8	579	31,2
Günterstal	1314	521	46,5	0	521	296	56,8	225	43,2
Stühlinger-Beurbarung	1559	456	32,3	2	454	312	68,7	142	31,3
Stühlinger-Eschholz	4877	1514	35,3	11	1503	1060	70,5	443	29,5
Alt-Stühlinger	6105	1972	36,4	23	1949	1452	74,5	497	25,5
Mooswald-West	3005	1121	40,5	3	1118	730	65,3	388	34,7
Mooswald-Ost	2346	687	32,0	4	683	460	67,3	223	32,7
Betzenh.-Bischofslinde	5640	1722	33,9	9	1713	1117	65,2	596	34,8
Alt-Betzenhausen	3919	1208	34,6	6	1202	730	60,7	472	39,3
Landwasser	4882	1146	25,0	7	1139	644	56,5	495	43,5
Lehen	1808	707	43,6	1	706	391	55,4	315	44,6
Waltershofen	1730	645	40,7	2	643	349	54,3	294	45,7
Haslach-Egerten	4526	1280	31,0	5	1275	920	72,2	355	27,8
Haslach-Gartenstadt	5469	1500	29,9	8	1492	1079	72,3	413	27,7
Haslach-Haid	2681	706	30,0	3	703	441	62,7	262	37,3
St. Georgen-Nord	6670	2567	42,6	21	2546	1696	66,6	850	33,4
St. Georgen-Süd	1937	856	50,1	2	854	554	64,9	300	35,1
Opfingen	3129	1137	39,7	2	1135	677	59,6	458	40,4
Tiengen	2404	916	41,5	3	913	534	58,5	379	41,5
Munzingen	1891	695	39,7	3	692	438	63,3	254	36,7
Weingarten	6354	1273	21,4	12	1261	832	66,0	429	34,0
Rieselfeld	5820	2410	44,9	12	2398	1714	71,5	684	28,5
Vauban	3153	1726	62,2	9	1717	1465	85,3	252	14,7
Lokalwahl insgesamt	148642	51778	39,2	294	51484	34859	67,7	16625	32,3
Briefwahl		14572		87	14485	8980	62,0	5505	38,0
<b>Stadt Freiburg</b>	<b>148642</b>	<b>66350</b>	<b>44,6</b>	<b>381</b>	<b>65969</b>	<b>43839</b>	<b>66,5</b>	<b>22130</b>	<b>33,5</b>

\*) Wahlbeteiligung in den Stadtbezirken auf der Basis der im Wahllokal Wahlberechtigten, d. h. ohne Wahlscheinhaber

**IMPRESSUM:**

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

**Redaktionsschluss:**

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

**Anzeigenschluss:**

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

**Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:**

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

internet: [www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

**Druck und Verlag:**

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45 78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Was sonst noch INTERESSIERT



# Lebendiger Adventskalender 2011 in Kappel

In der Adventszeit vom 1.-22. Dezember 2011 findet wieder fast täglich, außer Samstag und Sonntag, um **17.30Uhr** eine adventliche Überraschung statt. Jeden Abend „öffnet“ sich ein geschmücktes Fenster in Kappel. Begleitet wird dieses Ereignis mit adventlichen Liedern, Gedichten, Geschichten oder anderen Ideen der einladenden Familien vor ihren Häusern.

Alle sind ganz herzlich eingeladen, diesen Adventskalender lebendig werden zu lassen.

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samst./Sonnt.
			<b>1</b> <b>Fam. Weber</b>  Zweilinden 2	<b>2</b> <b>Fam Scherzinger</b> <b>Fam Schultheis</b>  Im Schulerdobel 6/8	3/4  ★
<b>5</b> <b>Fam Noll</b>  In den Eschmatten 26	<b>6</b> <b>Fam Schulthess</b>  Sommerackerstr.3 0	<b>7</b> <b>Fam Mischke</b>  Großtalstr.95	<b>8</b> <b>Fam. Bötiefür</b>  Großtalstr. 105b Mühle	<b>9</b> <b>Fam. Aubele</b>  In den Eschmatten 3	10/11  ★
<b>12</b> <b>Fam. Hensing</b>  In den Eschmatten 5	<b>13</b> <b>Wald- kindergarten</b>  im Waldwagen Treffpunkt 17.30 an der Schule !	<b>14</b> <b>Fam.Blaas</b> <b>Fam. Offner</b>  Großtalstr. 23a	<b>15</b> <b>Fest-u. Feier- ausschuss der</b> <b>Pfarrgemeinde</b> <b>Kappel</b>  vor der Kirche	<b>16</b> <b>Fam Wursthorn- Schlegel</b>  Großtalstr. 67	17/18  ★
<b>19</b> <b>Kindergarten</b> <b>St. Barbara</b>  Reichenbachstr.1	<b>20</b> <b>Fam Lorenzen</b>  Am Bannwald 5	<b>21</b> <b>Fam. Groß</b>  Dilgerhofstr. 9	<b>22</b> <b>Hug/Krug/ Bernion/ Spadaro</b>  In den Eschmatten 20/21	<b>23</b>  ★	24/25  ★

Wir freuen uns sehr darüber, dass auch in diesem Jahr wieder viele Familien ein Adventsfenster gestalten. Ihnen ganz herzlichen Dank.

Nun hoffen wir auf viele große und kleine Sängerinnen und Sänger.

Allen Kapplern wünschen wir eine besinnliche und schöne Adventszeit.

C. Spadaro, H. Kühnen-Krug, E. Trescher

- **1.Dez: Fam. Weber**, Zweilinden 2
- **2.Dez: Fam Scherzinger, Fam Schultheis** Im Schulerdobel 6/8
- **5.Dez: Fam Noll**, In den Eschmatten 26
- **6.Dez: Fam Schulthess**, Sommerackerstr.30
- **7.Dez: Fam Mischke**, Großtalstr.95
- **8.Dez: Fam. Bötiefür**, Großtalstr. 105b Mühle
- **9.Dez: Fam. Aubele**, In den Eschmatten 3
- **12.Dez: Fam. Hensing**, In den Eschmatten 5
- **13.Dez: Waldkindergarten**, im Waldwagen, Treffpunkt 17.30 an der Schule !
- **14.Dez: Fam.Blaas, Fam. Offner** ,Großtalstr. 23a
- **15.Dez: Fest-u. Feier-ausschuss der Pfarrgemeinde Kappel** ,vor der Kirche
- **16.Dez: Fam. Wursthorn- Schlegel** ,Großtalstr. 67
- **19.Dez: Kindergarten St. Barbara** ,Reichenbachstr.
- **20.Dez: Fam Lorenzen** ,Am Bannwald 5
- **21.Dez: Fam. Groß** ,Dilgerhofstr. 9
- **22.Dez: Fam. Hug/Krug/Bernion/Spadaro** ,In den Eschmatten 20/21

## Veranstaltungen der Freiburger Museen

*Donnerstag, 1. Dezember, 18.30 - 20 Uhr:*

### Exklusive Abendführung (Augustinermuseum)

Anderthalb Stunden nach Schließung des Hauses findet am Donnerstag, 1. Dezember, eine exklusive Abendführung durch das Augustinermuseum statt. Die Veranstaltung beginnt um 18.30 Uhr und kostet 10 Euro. Eine Anmeldung ist bis zum Vortag, 12 Uhr, erforderlich: Tel. 0761 201-2501

*Freitag, 2. Dezember, 12.30 Uhr:*

### Klosterleben in Freiburg (Museum für Stadtgeschichte)

Das Klosterleben in Freiburg ist Thema einer Führung, die am Freitag, 2. Dezember, um 12.30 Uhr im Museum für Stadtgeschichte stattfindet. Die Veranstaltung kostet 2 Euro zuzüglich Eintritt.

*Samstag, 3. Dezember, 12 - 12.30 Uhr:*

### Orgelkonzert (Augustinermuseum)

Das Augustinermuseum lädt am Sonntag, 3. Dezember, um 12 Uhr zum Klangerlebnis ein: Martin Norddahl aus Prof. Schmedings Orgelklasse an der Hochschule für Musik spielt ausgewählte Werke auf der Welte-Orgel. Das Konzert kostet nur den regulären Eintritt von 6 Euro, ermäßigt 4 Euro.

## 4. GERHARD-JUNG-Wettbewerb 2012

zur Förderung alemannischer Mundartdichtung

Zur Teilnahme aufgerufen sind junge Autorinnen und Autoren, die das 35. Lebensjahr

nicht überschritten haben und in einer in Baden gesprochenen alemannischen Mundart schreiben.

Der Wettbewerb findet turnusmäßig alle 3 Jahre statt.

Ausgeschrieben wird der Wettbewerb in den Sparten Lyrik, Prosa, Lied und Spiel. Jeder Teilnehmer kann in jeder Sparte einen Wettbewerbsbeitrag einsenden, das heißt

- in Lyrik bis zu 6 Gedichte;
- in Prosa ein oder zwei Texte, die insgesamt nicht mehr als 4 normal beschriebene Seiten DIN A4 umfassen dürfen (16.000 Zeichen);
- bei Lied bis zu 3 Lieder, entweder als Text mit Noten oder besser als Tonbeispiel auf CD;
- bei Spiel ein oder zwei Spielszenen bis insgesamt 10 Seiten DIN A4.

Es können auch Schulklassen oder Gruppen mit Gemeinschaftsarbeiten teilnehmen. Ein eventueller Preis muss dann geteilt werden.

**Einsendeschluss ist der 29. Februar 2012**

Die genauen Teilnahmebedingungen etc. können Sie auf unserer Homepage unter [www.stadt-zell.de](http://www.stadt-zell.de) ansehen oder unter Tel.-Nr. 07625 133-620 bei Frau Elsässer erfragen.

## Informationen zu Vollzeitpflege und Adoption

am Freitag, 2. Dezember 2011 um 14 Uhr im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Eine Informationsveranstaltung über die Aufnahme von Kindern und Jugendlichen in Vollzeitpflege oder Adoption bieten das Amt für Kinder, Jugend und Familie der Stadt

Freiburg und das Jugendamt des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald am Freitag, den 02.12.2011, um 14 Uhr im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg an.

Familien, Paare oder Einzelpersonen, die interessiert sind, Kinder oder Jugendliche in ihren Haushalt aufzunehmen, können sich erste Einblicke zu folgenden Themen verschaffen: Rechtliche Hintergründe, finanzielle Rahmenbedingungen, Bewerbungsverfahren, Vermittlungspraxis, Begleitung und Unterstützungsmöglichkeiten für Pflegefamilien, Umgangsgestaltung mit der Herkunftsfamilie und Kooperation mit dem Jugendamt. Erste Informationen rund um das Thema Pflegekinder finden Sie auch unter [www.freiburg.de/pflegefamilie](http://www.freiburg.de/pflegefamilie)

## Bei der Stadt Freiburg, Forstamt

wird im August 2012 ein/e Auszubildende/r zur/zum **Forstwirtin/Forstwirt** eingestellt. Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis spätestens 31.01.2012 an Stadt Freiburg, Forstamt, Günterstalstr. 71, 79100 Freiburg.

Infos zu der Ausbildung erhalten Sie bei: Dirk Hoffmann, Tel. 0761 201-6210, E-Mail: [dirk.hoffmann@stadt.freiburg.de](mailto:dirk.hoffmann@stadt.freiburg.de)



## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468, Fax 6008759

E-Mail: [Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de](mailto:Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de)

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 123569, pro Minute 14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg Ost, Andreas Lenzen, Tel. 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:  
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing  
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail: [Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de](mailto:Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de)

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr



### Sorgen, Nöte, Probleme? Vielleicht können wir helfen

Füreinander - ein soziales Netzwerk in Kappel  
Telefon: 0761 7677342

E-Mail: [fuereinander@St-Peter-Kappel.de](mailto:fuereinander@St-Peter-Kappel.de)

### Gottesdienstordnung

**Donnerstag, 1. Dez. - Donnerstag der 1. Adventswoche**

18.00 Uhr Stille Anbetung

19.00 Uhr Eucharistiefeier - Jahrtag f. Albert Steiert

**Freitag, 2. Dez. - Hl. Luzius Herz-Jesu-Freitag**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

**Sonntag, 4. Dez. - 2. Adventssonntag**

L1: Jes 40,1-5.9-11 APs: Ps 85(84),9-10.11-12.13-14 L2: 2 Petr 3,8-14  
Ev: Mk 1,1-8

9.30 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 5. Dez. - Hl. Anno**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 6. Dez. - Hl. Nikolaus**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 7. Dez. - Hl. Ambrosius**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 8. Dez. - Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

**Freitag, 9. Dez. - Hl. Johannes Jakob (Juan Diego) Cuahtlatotzin**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Weitere Gottesdienste in der SE Freiburg-Ost am Wochenende**

**Samstag, 03.12.**

18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 04.12.**

11.00 Uhr St. Barbara

11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit

18.30 Uhr St. Hilarius

**Beichtgelegenheit in St. Barbara**

Im Dezember ist am 2. und 3. Adventssamstag von 17.30-18.00 Uhr Beichtgelegenheit. Beichtgespräch nach Vereinbarung!

**Haukommunion für Kranke und Gebhehinderte**

Die Krankenkommunion wird gerne zu Ihnen gebracht.

Bitte melden Sie sich telefonisch bei unserem Diakon Herr Werner Maier-Diesch, Tel. 65899.

**Senioren**

Adventsfeier am Donnerstag, 08. Dezember 2011, 15.00 Uhr im Gemeindeheim Kappel. Programm: Eucharistiefeier am Tisch, anschl. Gemütliches Beisammensein mit adventlichen Einlagen.

Alle Senioren sind herzlich eingeladen und Gäste willkommen!

**Abendliturgie****Taizégebet zum Abend**

16. Dezember, 18.00 Uhr im Gemeindeheim/Kappel

Für eine halbe Stunde zum Abendgebet zusammenkommen und miteinander beten und singen, Stille halten und sich für den Alltag inspirieren lassen.

Eine Liturgie die von Mitgliedern des Ökumenekreises unserer Seelsorgeeinheit vorbereitet und durchgeführt wird.

Kontakt und Information: Ursula und Jürgen Hensing 6965336.

**Sternsingeraktion 2012****für die eine Welt****„Klopft an Türen, pocht auf Rechte“**

Festlich gekleidet und mit einem Stern vorneweg sind die Sternsinger der Pfarrgemeinde Peter und Paul Freitag, den 6. Januar wieder in den Straßen von Kappel unterwegs. Mit dem Kreidezeichen 20\*C+M+B\*12 bringen sie als die Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen.

Das Motto der diesjährigen Aktion lautet: „Klopft an Türen, pocht auf Rechte!“.

**Zur Vorbereitung** treffen sich alle Kinder und Jugendlichen

Freitag, 16.12., 16.00 Uhr und

Montag, 02.01., 11.00 Uhr jeweils im Gemeindeheim.

Kontakt: Jürgen Hensing (6965336), Ulla Weber (63824)

**Bibel teilen - Glauben teilen - Leben teilen**

Nächstes Treffen am:

Bibelteilen am 12. Dezember, 20.00 Uhr im Gemeindeheim (Stube).

Ziel des Bibel-Teilens ist nicht in erster Linie ein Bibelstudium, sondern dass Menschen miteinander anhand von Bibeltexten ins Gespräch kommen.

Beim Bibel-Teilen soll die Botschaft des Bibeltextes in den Mittelpunkt gestellt und ins Heute übertragen werden.

Mit der Methode „Bibel-Teilen“ gelingt es, das Gespräch über einen Bibeltext zu struk-

turieren. Es ist ein meditatives Erfassen des Textes, bei dem die eigene Lebenserfahrung und die Fragen zum biblischen Text miteinfließen.

Herzliche Einladung an alle Interessierten! Kontakt und Informationen:

Jürgen Hensing, 6965336, juergen.hensing@st-peter-paul-kappel.de

**Frohe Botschaft****Martinimarkt für das „Haus des Lebens Freiburg“**

Das „Haus des Lebens Freiburg“ (HdL) hilft jungen Frauen, meist 16 bis 21 Jahre alt, die sich in einer Schwangerschaft, nach der Geburt eines Kindes oder aus anderen Gründen in einer schwierigen Lebenssituation oder in Not befinden.

Unterkunft, Schutz und vielfältige Förderung für Mutter und Kind sind die Aufgaben und Zielsetzungen des HdL.

St. Martin ist Vorbild und Schutzpatron derer, die teilen.

Die Pfarrgemeinde St. Peter und Paul in Kappel hatte dieses Jahr das „Haus des Lebens Freiburg“ erwählt, um das Ergebnis des Martinimarktes nicht nur zu teilen, sondern es sogar vollständig dem HdL zu kommen zu lassen. Ein *großartiges Ergebnis* von **2 760 Euro** konnte bei dem Markt durch den engagierten und sehr großen Einsatz vieler erreicht werden..... wirklich **eine frohe Botschaft!**

Im Namen des HdL möchte ich allen Helfern der Pfarr- und Ortsgemeinde, dem Nähkreis, den Jugendlichen und dem Kindergarten, allen, die sich um das leibliche Wohl gekümmert haben, den Vereinen, vor allem dem Musikverein, der Tombolagruppe, sowie allen Spendern von Sach- und Geldspenden, nicht zuletzt dem Festausschuss und Herrn Leimgruber..... **ganz herzlich danken!**

Ich habe mich auch sehr gefreut, dass der Ortsvorsteher, Herr Dittmers und Herr Pfarrer Kienzler unser Anliegen so wortkräftig unterstützt haben. Es war für mich schön, an diesem Gemeinde- Fest teilnehmen und das HdL vorstellen zu dürfen.

**Christoph Lengsfeld**  
(Zenlinweg 8, Tel. 62160)  
chrlengsfeld@t-online.de

Christoph Lengsfeld  
Zenlinweg 8  
79117 Freiburg  
Tel. 0761 62160  
Fax 0761 60784  
chrlengsfeld@t-online.de

**Ökumenisches Hausgebet im Advent:**

Sterne weisen den Weg. Die Glocken der christlichen Kirchen in Baden-Württemberg laden am **Montag, 05.12.11 um 19.30 Uhr** zum Ökumenischen Hausgebet im Advent ein. Für viele ist das Hausgebet inzwischen zu einer guten Gewohnheit geworden. Laden Sie doch Ihre Nachbarn, Freunde oder Bekannte persönlich ein und feiern Sie gemeinsam! Ein Falblatt zur Gestaltung des Hausgebetes liegt am Schriftenstand aus.



**Evangelische  
Auferstehungsgemeinde**

**Predigtbezirk Auferstehungsgemeinde****Pfarrerin: Anke Ruth-Klumbies**

E-Mail: anke.ruth-klumbies@kbz.ekiba.de  
Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Pfarramt:**

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 - 16.00 Uhr

Mi. 16.00 - 18.00 Uhr

Fr. 14.00 - 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0, Fax 5036158-19

E-Mail: auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

www.Kircheansnetz.de/auferstehungsgemeinde-freiburg

**Ansprechpartner für Ebnet:**

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

**Ansprechpartner für Kappel:**

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6, Tel.: 65023

**Donnerstag, 01.12.**

9.30 Kindliche Musikwelt, Herrmann

15.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

18.00 Posaunenchor, Hartling

20.00 Sozialwortkreis, Göwert

**Freitag, 02.12.**

17.00 Sakristeigespräche, Ruth-Klumbies

19.30 Tanzkreis - Standard/Latein, R. Ebbmeyer

**Samstag, 03.12.**

10.00 KinderKirche, Ruth-Klumbies/Team

**Sonntag, 4.12. - 2. Sonntag im Advent**

10.00 Familienkirche im Advent mit Kindermusical „Mit der Kirchenmaus zum Nikolaus“, anschl. Kirchenkaffee, Ruth-Klumbies/Drengk

**Montag, 05.12.**

8.30 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara, Müller

9.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

14.30 Kindliche Musikwelt, Herrmann

15.30 Kindliche Musikwelt, Reiser

**Dienstag, 06.12.**

09.00 frauenSTÄRKEN, Gezer-Halici

15.00 Ältere Generation, Klatt

**Mittwoch, 06.12.**

12.30 Mittagstisch, Schelenz

**Donnerstag, 07.12.**

9.30 Kindliche Musikwelt, Herrmann

15.30 Eltern-Kind-Gruppe, Team

18.00 Posaunenchor, Hartling

19.30 Frauengruppe, Paulus

**Lebendiger Adventskalender**

In der Hektik der Adventszeit vergessen wir schnell, wie schön diese Zeit sein kann. Wir wollen die Adventszeit besinnlich erleben und mit anderen zusammen Gemeinschaft pflegen und Zeit teilen. Vom 01.-24. Dezember wird jeweils um 18.00 Uhr an einem anderen Haus ein Adventsfenster „geöffnet“. Mit einem Adventslied und einer kleinen Geschichte soll der Advent als besondere Zeit neu in unser Bewusstsein rücken. Herzliche Einladung an alle, zu kommen und gemein-

sam Fenster für Fenster in Littenweiler, Kappel und Ebnat zu „öffnen“.  
Der lebendige Adventskalender beginnt am 1. Dezember bei Familie Klumbies, Kappler Straße 21, neben der Kirche.

### KinderKirchenTag in der Auferstehungskirche

Am 3. Dezember von 10.00 bis 13.00 Uhr in den Gemeinderäumen der Auferstehungs-

kirche mit einem kleinen Mittagessen. Das Thema ist Advent. Wir singen, spielen und basteln. Teilnehmebeitrag 3 Euro.

### Familienkirche im Advent - Nikolausgottesdienst am 2. Advent um 10:00 Uhr

Mit einem Kindermusical „Mit der Kirchenmaus zum Nikolaus“ (Text: Stefanie Augenstein; Musik: Christian Drengk) und einer Jugendband feiern wir einen fröhlichen Fami-

liengottesdienst. Zwei unerschrockene Kinder gehen mit der Kirchenmaus auf Zeitreise und treffen den Nikolaus in der Türkei. Ein spannendes Abenteuer erwartet die beiden! Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle herzlich zu Tee und Gebäck eingeladen.



## SCHULNACHRICHTEN



### VHS - Dreisamtal

Anmeldung unter:

Telefon: 07661 5821, Fax: 07661 5895

E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

**Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.**

Sie finden unser gesamtes Programm auch im Internet auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).

#### Vortrag:

##### Sardinien

(Fabio Zaccarelli)

S11012-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Di, 6.12., 19.45 - 21.30 Uhr, 5 Euro

#### Unsere EDV-Kurse:

##### Professioneller Serienbrief

(Priska Merkle)

S50229-K, Kirchz., Computerschule, Kirchplatz 3, Mi, ab 7.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 3 Term., 69 Euro

##### Excel für Genießer

(Andreas Reinhardt)

S50233-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Di, 6.12., Do, 8.12., Di, 13.12. und Do, 15.12. jeweils von 9 - 12 Uhr, 4 Termine, 92 Euro

##### Internet - Kompakt

(Andreas Reinhardt)

S50313-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Di, 6.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 Euro

##### MS-Powerpoint

(Annette Brüchig)

S50341-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Mo, 19.12. und Mi, 21.12.11 jeweils von 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 Euro

##### Tipps und Tricks am PC

(Andreas Reinhardt)

S50256-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Di, 20.12., 9 - 12 Uhr, 23 Euro

##### Ebay - kaufen

(Andreas Reinhardt)

S50371-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Do, 8.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 Euro

##### Ebay - verkaufen

(Andreas Reinhardt)

S50372-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Do, 15.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 Euro

#### Für Kinder ab 6 Jahren:

##### Bienenwachskerzen herstellen

(Mirjam Löffler)

Habt Ihr schon ein Weihnachtsgeschenk? In diesem Kurs könnt Ihr verschiedene Bienenwachskerzen herstellen und an Weihnachten verschenken. Ihr könnt Kerzen ziehen, in Formen gießen oder rollen. Bitte eine Schürze mitbringen. Die Materialkosten in Höhe von 5 Euro werden im Kurs erhoben. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

S20474-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, VHS-Raum, Sa, 10.12., 9 - 12 Uhr, 10 Euro

##### Prüfungsvorbereitung

##### Englisch für Realschulabschluss

(Petra Maier)

In diesem Kurs werden Schülerinnen und Schüler gezielt auf die schriftliche Ab-

schlussprüfung im Fach Englisch vorbereitet. Das Üben von Aufgaben in einer netten Gruppe und in entspannter Atmosphäre soll euer Selbstvertrauen in euere Fähigkeiten stärken, so dass ihr gelassener in die Prüfung gehen könnt.

S60222-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, VHS-Raum, Mo, ab 9.1., 16.30 - 18 Uhr, 9 Termine, 69 Euro

##### Arbeiten mit dem Brotbackautomaten

(Rudolf Schwär)

In vielen Haushalten steht so eine Maschine, wird am Anfang gerne genutzt und gerät dann nach einiger Zeit in Vergessenheit. Dabei kann man mit diesem Gerät effektiv, zeitsparend und kostengünstig sehr gesunde, selbst zusammengestellte Brote backen. Mit den zusätzlichen Funktionen kann man damit sehr komfortabel Teige für jede Gelegenheit herstellen und sogar Marmelade kochen. Im Kurs werden die einzelnen Back-Programme praktisch verwendet und damit unterschiedliche, schmackhafte und hochwertige Brote gebacken. Den Kursteilnehmern soll, im Rahmen der Zeit, die Möglichkeit geboten werden, ihre eigenen Brotbackautomaten mitzubringen und besser kennen zu lernen. S30722-K, Kirchz., Schulzentrum, Küche 130, Mi, ab 7.12., 18.15 - 21.45 Uhr, 3 Term., 45 Euro

##### Geschenke selber herstellen

(Mirjam Löffler)

Wir stellen selber unterschiedliche Geschenke her, z.B. machen wir eigene Pralinen. Bitte 2 kleine Gläser und 2 Plastikdosen mitbringen. Die Materialkosten in Höhe von 5 Euro werden im Kurs erhoben. Anmeldung ist unbedingt erforderlich! S20481-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, VHS-Raum, Sa, 17.12., 9 - 12 Uhr, 10 Euro



## VEREINSNACHRICHTEN



### Vorankündigung: Weihnachtsmarkt

Der Sportverein Kappel e.V. möchte alle Bürgerinnen und Bürger in Kappel auf den schon traditionellen Weihnachtsmarkt, der dieses Jahr am Samstag, den 10. Dezember 2011 von 13:00 - 20:00 Uhr,

sowie am Sonntag, den 11. Dezember 2011 von 11:00 - 18:00 Uhr stattfindet, aufmerksam machen.

Es wäre schön, wenn Sie sich diesen Termin schon jetzt vormerken würden.

## SG FT1844/Kappel

### Glanzloser Sieg

#### SG Ft 1844 / SV Kappel - TB Kenzingen II 32:26 (16:9)

Einen weiteren Heimsieg konnten wir am Sonntag Nachmittag gegen die Oberliga-Reserve aus Kenzingen verbuchen. Das Spiel lief allerdings etwas anders als vorab geplant.

Zunächst war es mal so, dass beide Mannschaften mit dem Aufwärmprogramm so gut wie fertig waren, als dann immer mehr Fragen auftauchten, wo denn eigentlich das Schiedsrichtergespann blieb. Kurzerhand wurde mit dem Schiedsrichtereinteiler telefoniert, der sich die Abwesenheit aber auch nicht erklären konnte. So kam es das Stefan Heß und Hannes Jockers kurzfristig zum Pfeifen organisiert werden konnten. Vielen Dank an dieser Stelle für das schnelle und unkomplizierte Handeln der beiden Unparteiischen. Im Übrigen haben die beiden ihre Sache auch mehr als ordentlich absolviert.

So dann zum Spiel. Wir kamen sehr gut in die Partie und beim Stand von 11:0 nach zwölf Minuten für uns konnte einem der Gegner schon leid tun. Und genau das taten wir dann in den noch verbliebenen 48 Minuten. Wir waren nach der schnellen und sehr deutlichen Führung nicht mehr ganz bei der Sache und beließen es dabei den Gegner immer auf genügend Abstand zu halten, holten aber nicht sämtliches vorhandenes Potential aus uns heraus. So ließen wir den Gegner nie näher als sechs Tore an uns heran kommen, was gleichzeitig auch der Abstand zum Ende des Spieles bedeutete. In der Zwischenzeit zeigten wir ansatzweise was ein gutes Handballspiel ausmacht. Gelungene Abwehraktionen und auch sehr schön vorgetragene Tempogegenstöße. Aber auch die ein oder andere Spielauslösehandlung wurde mit Torerfolg abgeschlossen. Allerdings war die anfängliche hohe Führung doch den gesamten Spielverlauf in den Köpfen drin, so dass die letzte Konsequenz immer fehlte und wir doch einige Chancen ausgelassen haben.

Am kommenden Wochenende wartet dann das Spitzenspiel auf die Bezirksklasse. Wir reisen als Tabellenführer zum Anpfiff am Sonntag, 27.11.2011 um 16.30 Uhr nach Todtnau in die Silberberghalle. Immer wenn es nach Todtnau geht kommen ungute Gefühle aus der Vergangenheit hervor. Hier gibt es meist nicht viel zu erben bzw. Punkte mitzunehmen. Die Einheimischen gelten als sehr heimstark und sind sicher Mitfavorit wenn es um den Bezirksmeistertitel geht. Nun haben sie in der Vorwoche gegen den Mitabsteiger aus der Landesliga verloren und werden sicher alles daran setzen nicht zwei Niederlagen in Serie zu kassieren. Es gilt für uns auf den Punkt fit zu sein und mit mehr als 100 % Einstellung in die Partie zu gehen. Wir werden alles daran setzen um die Todtnauer in eigener Halle so lange wie möglich zu ärgern um am Ende vielleicht etwas zählbares mitnehmen zu können. Wir würden uns über lautstarke Unterstützung natürlich sehr freuen.

Es spielten: Sven Ernst, Tobias Schweizer, Christian Sallach 5/1, Felix Holm 7, Steve Hartmann 2, Johannes Friedhoff 6, Felix Thatenhorst 1, Manuel Woloschka 3, Andreas Fuß, Kilian Bartholomé 1, Georg Schefold 5, Matthias Gwarys 2

#### Termin:

**Sa, 03.12.2011**

#### w. B-Jugend

**15:00**

SG FT1844/Kappel - TV Meßkirch  
Burdhalle

#### Herren 1

**17:15**

ESV Freiburg - SG FT1844/Kappel  
Wentzingerhalle



Sportverein Kappel e.V.

Die Abteilung Fußball hat eine neue Homepage: [www.svkappel.de](http://www.svkappel.de) schauen Sie mal rein.



WAS? WANN? WO?

## Fotobörse

Der Fotoclub Dreisamtal Kirchzarten veranstaltet am Samstag, den 3. Dezember 2011 von 10 - 15 Uhr, im Kurhaus in Kirchzarten eine internationale Fotobörse.

Außerdem zeigen im Kurhaus Kirchzarten Clubmitglieder bei einer Fotoausstellung vom 3. - 4.12. jeweils von 10 - 18 Uhr ihre neuesten Arbeiten.

Info: [www.fotoclub-dreisamtal.de](http://www.fotoclub-dreisamtal.de) Telefon M. Schäfer 0172 8412433

## Friedrich Weinbrenner Gewerbeschule

### Das erste Jahr: Holzbildhauerlehrlinge zeigen erste Werke

Zum Schuljahr 2010/11 - also vor gut einem Jahr - startete an der Freiburger Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule das bundesweit einzigartige dreijährige Berufskolleg Holzdesign und Holzbildhauerei. Es verbindet die alte handwerkliche Tradition der Holzbildhauerei mit den Anforderungen des modernen Holzdesigns und kombiniert diese fachliche Ausbildung mit allgemeinbildendem Unterricht zum Erwerb der Fachhochschulreife.

Die Auszubildenden der ersten Stunde stellen in diesen Tagen ihre Arbeiten aus dem ersten Lehrjahr im Rahmen einer kleinen Werkschau in der Mediothek des Berufsschulzentrums aus. Die Schau zeigt, dass Holzbildhauerei viel mehr ist als das Masken- und Madonnenschneiden. Daneben dokumentiert die Ausstellung auch die Vielseitigkeit der praktischen Ausbildung im Spannungsfeld

## Die Ergebnisse von der Woche:

A-Junioren SV Kappel – Balingen SC 4:3  
C-Junioren SG Elzach/Yach- SG Kappel 1:8  
D-Junioren SV Kappel – FC Wolfenweiler-Schallstadt. 3:0  
E-Junioren SV Kappel 2 - SpVgg Buchenbach 2 6:2  
E-Junioren SV St. Peter - SV Kappel 0:3

Christoph Brender Jugendleiter

## Fussball

SC Gutach-Bleibach I - SV Kappel I 2:1  
Torschützen: Benny Kaltenbach

SC Gutach-Bleibach II - SV Kappel II 2:2  
Torschützen: Sven Steiert, Benjamin Schorer

## Nächsten Spiele: Sonntag 04.12.2011

14 Uhr SV Kappel I -  
Hochburg-Windenreute I  
16 Uhr SV Kappel II -  
Hochburg-Windenreute II

zwischen Stechbeitel und CNC-Bearbeitungszentrum. Bemerkenswert ist auch, dass die Ausbildung in dieser Schulart zu hundert Prozent von der Schule in eigenen Werkstätten geleistet wird.

Die Ausstellung wird am Freitag, den 02. Dezember 2011, um 18:00 Uhr eröffnet. Sie wird dann in der folgenden Woche täglich von 9:20 bis 9:40 Uhr - sowie nach Vereinbarung (Anfragen unter: [fwg-holztechnik@web.de](mailto:fwg-holztechnik@web.de)) - zu sehen sein. Zu den Öffnungszeiten stehen jeweils Schülerinnen und Schüler für Fragen der Besucher zur Verfügung.

## Nikolauszeit in Opfingen

### Samstag 3.12. Fackel- und Glühweinwanderung

An drei Stationen erwarten Sie drei Glühweine/Kinderpunsch und eine deftige Kartoffelsuppe. Familieneignet!  
Start um 17 und 19 Uhr am Weinhaus in Opfingen.

Fackeln werden gestellt. Erwachsene 15,- Euro / Kinder ab 6 Jahre 7,50 Euro

### Sonntag 4.12. von 11.00 - 20.00 Uhr

Nikolausmarkt rund um das Opfinger Rathaus.

11.00 Uhr Eröffnung / 14.00 Uhr Besuch von St. Nikolaus und Knecht Ruprecht.

Das Angebot umfasst - Schmuck/Geschenkartikel/Honig/Weihnachtsgebäck und vieles mehr. Für das leibliche Wohl sorgen Opfinger Vereine.

Kinderbetreuung im DRK Raum durch das Team vom Storchennest.

### Montag 5. Dezember. ab 16.45 Uhr

St. Nikolausabend an der St. Bartholomä Kapelle



im Opfinger Ortsteil St. Nikolaus. Fahrten mit der Pferdekutsche.

18 Uhr Besuch von St. Nikolaus und Knecht Ruprecht.

Angeboten werden - Kindertee/Punsch/Kleinigkeiten zum Essen/Weihnachtsplätzchen/Opfinger Kalender 2012/ sowie die diesjährige Postkarte für die Stempelaktion. Der Erlös des Abends geht an den südbadischen Verein mukoviszidosekranker Kinder.

**Dienstag 6. Dezember von 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr**

*Sonderstempel St. Nikolaus im Opfinger Ratskeller*

Der St. Nikolausverein wird Wohlfahrtsmarken, Postkarten und den Opfinger Kalender 2011 zum Verkauf anbieten.

Glühweinausschank und Verkauf des Nikolaussekts durch die Winzergenossenschaft Opfinger.

### pro familia lädt ein zu:

#### DER DICKE DIENSTAG „Geschwisterstreit“

Streiten Ihre Kinder? Stehen Sie hilflos daneben oder streiten Sie mit? Auf der Grundlage der gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg werden wir anhand von Beispielen unsere Haltung und unser Vorgehen für die Konfliktlösung unter Geschwistern erkennen und gegebenenfalls verändern. Voraussetzung zur Teilnahme: Kennen der GFK oder Teilnahme am Vortragsabend „Wie löse ich Konflikte...“

Termin: Dienstag 13. Dezember 2011 um 19.30 Uhr

Ort: pro familia, Humboldtstr. 2, 79098 Freiburg, Tel. 296256

Referent: Andreas Honrath, GFK Trainer, Mediator

Kosten: 6 Euro, Paare 10 Euro  
Um Anmeldung wird gebeten

## Salzladen

### Ökumenische Sozial- und Kulturinitiative e.V.

**Kapplerstr. 31**

**79117 Freiburg**

Tel.: 0761 6967808

Fax.: 0761 6116547

email: Salzladen@versanet.de

www.salzladen-freiburg.de

### Bilder - erzählend von der Schöpfung Nadelmalerei von Barbara Seybold

Der Salzladen, Kapplerstraße 31, eröffnet am 3. Dezember um 11 Uhr die Ausstellung „Bilder - erzählend von der Schöpfung“ mit Nadelmalerei von Barbara Seybold. Die Künstlerin ersetzt die Farben des Malkastens durch verschiedenartige Garne und ergänzt ihre gestickten Bilder mit Applikationen und Patchwork. So gelingt es ihr, mit textilen Materialien lebendige Geschichten zu erzählen.

Die Ausstellung ist bis zum 14. Januar 2012 während der Ladenöffnungszeiten zu sehen. Di. 10.00 - 12.00 und 15.00 - 18.30; Mi. 10.00 - 12.00; Do./Fr. 10.00 - 12.00 und 15.00 - 18.30 und Sa. 10.00 - 13.00.

## Schwindel u. Gangunsicherheit

Welche Ursachen und Therapiemöglichkeiten gibt es bei Schwindel und Gangunsicherheit? Diese und andere Fragen beantwortet ein Facharzt beim Arztforum Freiburg. Veranstalter sind die Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg (KVBW) und das Arztforum Freiburg.

Schwindel und Gangunsicherheit sind Symptome, die häufig bei Arztbesuchen genannt werden. Die Ursachen hierfür können harmlos sein, wie z.B. der klassische Innenohrdrehschwindel oder Schwindel beim schnellen Aufstehen, aber auch auf ernsthaft-

te neurologische oder internistische Krankheiten hinweisen. Schwindel und Gangunsicherheit stellen bei älteren Patienten außerdem ein erhebliches Risiko für Stürze und Verletzungen dar.

Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, dem Referenten Fragen zu stellen.

Termin: Mittwoch, 30. November 2011, 19.30 Uhr

Veranstaltungsort: Bürgerhaus am Seepark Freiburg, Gerhart-Hauptmann-Straße 1; Eintritt: frei

## 24. Stegener Weihnachtsmarkt

Am **Samstag und Sonntag, 03. und 04. Dezember** findet in Stegen auf dem Dorfplatz der **24. Stegener Weihnachtsmarkt** statt. Die Anbieter, darunter auch wieder einige Neue, haben sich wieder alle Mühe gegeben um den Wünschen der Besucher gerecht zu werden.

Vor dem Eingang zum Weihnachtsmarkt wird wieder eine lebende Krippen aufgebaut werden, welche immer wieder etwas erweitert wird. Selbstverständlich wird der Nikolaus mit seinem Gesellen Knecht Ruprecht, an beiden Tagen erwartet, um den Kindern ein paar Geschenke zu verteilen. Ein Nikolaus mit Drehorgel zaubert an beiden Tagen Vorweihnachtliche Stimmung auf den Markt.

Am **Samstag um 11.00 Uhr ist Markteröffnung** durch Bürgermeister Siegfried Kuster, mit musikalischer Umrahmung durch die Bläsergruppe Joos von der Jugendmusikschule Dreisamtal.

Die **Öffnungszeiten sind am Samstag bis 19.00 Uhr und am Sonntag ist von 11.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.**

## Ende des redaktionellen Teils

Ihnen fehlt der richtige Aufhänger?

...für Ihre Weihnachts- und auch sonstige Anzeigenwerbung?  
Fragen Sie uns - wir beraten Sie gerne!

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter